

#	Stichwort Nomenklatur Deutsch	Keyword Product Index English
380000	Algen und Microcrops	Algae and Microcrops
380100	Produktion (Algen und Microcrops)	Production (Algae and microcrops)
380101	Komplettsysteme zur Algenzucht	Complete systems for algae breeding
380102	Reaktoren (Algen und Microcrops)	Reactors (Algae and microcrops)
380103	Folien (Algen und Microcrops)	Plastic films and sheeting (Algae and microcrops)
380104	Beleuchtung (Algen und Microcrops)	Lighting (Algae and microcrops)
380105	Desinfektion (Algen und Microcrops)	Disinfecting (Algae and microcrops)
380199	Sonstiges zur Algenproduktion	Other supplies for algae processing
380200	Processing (Algen und Microcrops)	Processing (Algae and microcrops)
380201	Separation (Algen und Microcrops)	Separation (Algae and microcrops)
380202	Filtration (Algen und Microcrops)	Filtration (Algae and microcrops)
380203	Extraktion (Algen und Microcrops)	Extraction (Algae and microcrops)
380204	Trocknung (Algen und Microcrops)	Drying (Algae and microcrops)
380299	Sonstiges zum Algenprocessing	Other supplies for algae processing
390000	Transport und Lagerung	Transport and Storage
390100	Transport	Transport
390101	Teleskoplader	Telescopic loaders
390102	Radlader/ Hoflader	Wheeled loaders/ farmyard loaders
390103	Frontlader	Front loaders
390104	Silofräse	Silage cutters
390105	Anhänger	Trailers
390106	Gülle- und Gärprodukttransport	Slurry and fermented product spreading
390107	Gärproduktausbringung	Fermented product spreading
390200	Lagerung	Storage
390201	Hochsilo	Tower silos
390202	Flachsilo	Bunkersilos
390203	Siloabdeckmaterial	Silo covering material
390204	Silobauteile	Silo components
390205	Silozubehör	Silo accessories
390206	Tanks	Tanks
390207	Container	Container
400000	Biogas - Herstellung und Nutzung	Biogas - production and use
400100	Energiepflanzen (Biogas)	Energy-producing plants (biogas)
400101	Saatgut Energiepflanzen	Seed for energy-producing plants
400199	Sonstiges im Bereich Energiepflanzen (Biogas)	Others in the segment Energy-producing plants (solid biofuels)
400200	Ernte	Harvesting
400201	Häckselaggregate	Chopping equipment
400202	Mahlanlagen	Milling and grinding equipment
400299	Sonstiges im Bereich Ernte	Others in the segment Harvesting
400300	Substrataufbereitung	Substrate conditioning
400301	Substrataufbereitungssysteme	Substrate conditioning systems

400302	Schneidsysteme	Cutting systems
400303	Wiegesysteme	Weighing systems
400304	Dosiersysteme	Dosing systems
400305	Hygienisierungssysteme	Hygienic treatment systems
400306	Beschickungssysteme	Loading systems
400307	Siliermittel	Ensiling agents
400308	Abfallbehandlung	Waste treatment
400399	Sonstiges im Bereich Substrataufbereitung	Others in the segment Substrate conditioning
400400	Fermentation	Fermentation
400401	Nassvergärungssysteme	Wet fermentation systems
400402	Trockenvergärungssysteme	Dry fermentation systems
400403	Starterkulturen	Starter cultures
400404	Prozesshilfsmittel	Auxiliary processing agents
400405	Substrat- und Gärproduktanalytik	Substrate and fermentation product analysis
400406	Fermenter	Fermenters
400407	Fermenterabdeckung	Fermenter cover
400408	Fermenterheizung	Fermenter heating
400409	Rührwerke	Stirrers, agitators
400410	Pumpen	Pumps
400411	Bauchemische Produkte	Construction chemicals
400499	Sonstiges im Bereich Fermentation	Others in the segment Fermentation
400500	Gasreinigung	Gas cleaning
400501	Gastanks	Gas tanks
400502	Gasspeicher (Gasreinigung)	Gas holders (Gas cleaning)
400503	Gasreinigungsanlagen	Gas cleaning systems
400504	Gastrockungsanlagen	Gas drying systems
400505	Gasverdichter (Gasreinigung)	Gas compressors (gas cleaning)
400507	Leitungen	Lines (tubes and hoses)
400599	Sonstiges im Bereich Gasreinigung	Others in the Segment Gas Cleaning
400600	Gaseinspeisung	Gas feed-in
400601	Zählertechnik	Meter equipment
400602	Gaskonditionierung	Gas conditioning
400603	Gasverdichter (Gaseinspeisung)	Gas compressors (gas feed-in)
400699	Sonstiges im Bereich Gaseinspeisung	Others in the Segment Gas Feed-in
400700	Gärproduktverwendung	Fermented product applications
400701	Trocknungsanlagen für Gärprodukte	Fermented product dryers
400702	Separatoren für Gärprodukte	Fermented products separators
400703	Aufbereitungsanlagen (Gärprodukte)	Processing plants (fermented products)
400799	Sonstiges im Bereich Gärproduktverwendung	Others in the segment fermented product applications
400800	Schlüsselfertige Anlagen (Biogas)	Turnkey plants (biogas)
400801	Schlüsselfertige Biogasanlagen	Turnkey biogas plants
400802	Schlüsselfertige Anlagen für Sondergase (Klär-, Gruben-, Deponiegase)	Turnkey plants for special gases (gas from purification plants, pit gas, landfill gas)
400900	Sonstiges im Bereich Biogas	Misc. in the segment biogas
400901	Sonstiges im Bereich Biogas	Misc. in the segment biogas
410000	Biobrennstoffe - Herstellung und Nutzung	Solid Biofuels - Production and use
410100	Energiepflanzen (Biobrennstoffe)	Energy-producing plants (solid biofuels)
410101	Pflanzgut	Plant material
410102	Kurzumtriebsplantagen	Short rotation plantations
410199	Sonstiges im Bereich Energiepflanzen (Biobrennstoffe)	Others in the segment Energy-producing plants (solid biofuels)
410200	Anbau, Ernte und Aufbereitung von Biobrennstoffen	Cultivation, harvesting and conditioning of solid biofuels
410201	Saat- und Pflanzmaschinen	Drilling and planting machines
410202	Bündler	Bundlers
410203	Sägen	Saws
410204	Holzspalter	Wood splitters

410205	Holzhammer/Häcksler	Wood choppers
410206	Schredder	Shredders
410207	Siebe	Sieves
410208	Abscheider	Separators
410209	Pelletpressen	Pellet presses
410210	Strohpressen	Straw presses
410211	Brikettierungsanlagen	Briquette makers
410212	Trocknungseinrichtungen	Drying facilities
410213	Beschickungssysteme	Loading systems
410299	Sonstiges im Bereich Anbau, Ernte und Aufbereitung von Biobrennstoffen	Others in the segment Cultivation, harvesting and conditioning of biofuels
410300	Schlüsselfertige Anlagen (Biobrennstoffe)	Turnkey installations (solid biofuels)
410301	Schlüsselfertige Anlagen (Biobrennstoffe)	Turnkey installations (solid biofuels)
420000	Biokraftstoffe - Herstellung und Nutzung	Liquid biofuels - production and use
420100	Herstellung und Lagerung von Biokraftstoffen	Production and storage of liquid biofuels
420101	Ölpresen	Oil presses
420102	Filteranlagen	Filter systems
420103	Veresterungsanlagen	Esterification plants
420105	Tankanlage für Biodiesel, Pflanzenöl, Ethanol	Filling facility for biodiesel, plant oil, ethanol
420199	Sonstiges im Bereich Biokraftstoffe	Others in the segment Biofuels, liquid
420200	Kraftstoffnutzung	Fuel use
420201	Systeme für die Motorumrüstung	Systems for engine conversion
420299	Sonstiges im Bereich Kraftstoffnutzung	Others in the segment Fuel use
430000	Regenerative Energien	Renewable energy
430100	Windenergieanlagen	Wind energy installations
430101	Schlüsselfertige Windenergieanlagen	Turnkey wind energy installations
430102	Komponenten (Windenergieanlagen)	Components (wind energy installations)
430103	Kleinwindanlagen	Small wind turbines
430199	Sonstiges im Bereich Windenergieanlagen	Others in the segment Wind energy installations
430200	Photovoltaik	Photovoltaics
430201	Solarmodule	Solar modules
430202	Wechselrichter	Inverters
430203	Mess- und Regeltechnik für Solartechnik	Control and instrumentation for solar technology
430204	Montagesysteme (Photovoltaik)	Assembly systems (Photovoltaics)
430205	Reinigungssysteme (Photovoltaik)	Cleaning systems (Photovoltaics)
430299	Sonstiges im Bereich Photovoltaik	Others in the segment Photovoltaics
430300	Solarthermie	Solarthermics
430301	Flachkollektoren	Flat collectors
430302	Röhrenkollektoren	Tube collectors
430303	Wärmetauscher	Heat exchangers
430304	Wärmespeicher	Heat storage systems
430305	Montagesysteme	Assembly systems
430306	Reinigungssysteme (Solarthermie)	Cleaning systems (solarthermics)
430399	Sonstiges im Bereich Solarthermie	Others in the segment Solarthermics
430400	Geothermie	Geothermal energy
430401	Schlüsselfertige Geothermie-Anlagen	Turnkey geothermal installations
430402	Bohrtürme	Drilling rigs
430499	Sonstiges im Bereich Geothermie	Others in the segment Geothermal Energy
430500	Wasserkraft	Hydropower
430501	Schlüsselfertige Wasserkraft-Anlagen	Turnkey hydropower installations
430502	Komponenten für Wasserkraftwerke	Components for hydropower installations
430599	Sonstiges im Bereich Wasserkraft	Others in the Segment Hydropower
440000	Dezentrale Energietechnik	Decentralized power engineering
440100	Dezentrale Stromerzeugung	Decentralized electricity generation
440101	KWK - Kraft-Wärme-Kopplung (=Blockheizkraftwerke)	Combined heat and power units (=CHP)
440102	Generatoren	Generators
440103	Gasmotoren	Gas engines

440104	Gasturbinen	Gas turbines
440105	Zündstrahlmotoren	Dual fuel engines
440106	Dampfmotoren	Steam engines
440107	Brennstoffzellen	Fuel cells
440108	Dieselmotoren	Diesel engines
440109	ORC-Anlagen	ORC installations
440113	Dampfturbinen	Steam turbines
440114	Notstromaggregate (Dezentrale Stromerzeugung)	Emergency power generators (Decentralized electricity generation)
440199	Sonstiges im Bereich Stromerzeugung	Others in the segment Electricity Generation
440200	Feuerungstechnik	Fuel technology
440201	Industriekessel mit Wirbelschichtverbrennung	Industrial boilers with circulating fluidised combustion
440202	Industriekessel mit Rostfeuerung	Industrial boilers with grate firing
440203	Brennkessel für Scheitholz	Boilers for split logs
440204	Brennkessel für Hackschnitzel	Boilers for chips
440205	Brennkessel für Pellets	Boilers for pellets
440206	Brennkessel für Stroh	Boilers for straw
440207	Brennkessel für Getreide	Boilers for grain
440208	Feststoffvergasungsanlagen	Solids gasification installations
440209	Abhitzeessel	Waste heat boilers
440210	Brennkessel für Öl	Boilers for oil
440211	Brennkessel für Gas	Boilers for gas
440212	Brennkessel für Kohle	Boilers for coal
440299	Sonstiges im Bereich Feuerungstechnik	Others in the segment Fuel Technology
440300	Wärme-/Kältetechnik	Heating/Refrigerating Systems
440301	Wärmetauscher (Wärme-/Kältetechnik)	Heat exchangers (Heating/Refrigerating Systems)
440302	Wärmepumpen	Heat pumps
440303	Kollektoren	Collectors
440304	Sonden	Probes
440305	Absorptionskälteanlagen	Absorption-type refrigeration systems
440306	Notkühler	Back-up coolers
440307	Wärmerückgewinnungssysteme	Heat recovery systems
440308	Kaltwassersätze	Chillers
440309	Kühltürme	Cooling towers
440310	Rückkühler	Recoolers
440399	Sonstiges im Bereich Wärme-/Kältetechnik	Others in the segment Heating/Refrigerating Systems
450000	Belüftung, Abluft- und Abgasreinigung	Ventilation, waste air and exhaust gas cleaning
450100	Be- und Entlüftungsanlagen	Ventilation installations
450101	Ventilatoren im Bereich Energie	Fans in the energy sector
450102	Schalldämpfersysteme	Silencer/sound absorber systems
450199	Sonstiges im Bereich Be- und Entlüftungsanlagen	Others in the segment Ventilation Systems
450200	Abluftreinigungsanlagen	Waste air cleaning systems
450201	Abscheiden gasförmiger Stoffe	Separation of gaseous substances
450202	Abscheiden staubförmiger Stoffe	Separation of dust-type substances
450203	Katalysatoren	Catalytic converters
450299	Sonstiges im Bereich Abluftreinigungsanlagen	Others in the segment Waste Air Cleaning Systems
450300	Abgasreinigungsanlagen	Exhaust gas cleaning systems
450301	Abgasentschwefelung	Exhaust gas desulphurisation
450302	Abgasentstickung	Exhaust gas denitrification
450303	Abgasentstaubung	Exhaust gas dust removal
450399	Sonstiges im Bereich Abgasreinigungsanlagen	Others in the segment Exhaust Gas Cleaning Systems
450400	Abgasableitsysteme	Exhaust gas removal systems
450401	Schornsteine	Stacks and chimneys

450402	Schalldämpfer	Exhaust boxes
450499	Sonstiges im Bereich Abgasableitsysteme	Others in the segment Exhaust Gas Removal Systems
460000	Verwertungs- und Entsorgungssysteme	Recycling and waste disposal systems
460100	Verwertungs- und Entsorgungssysteme	Recycling and waste disposal systems
460101	Verwertungs- und Entsorgungssysteme für Aktivkohle	Recycling and waste disposal systems for activated carbon
460102	Verwertungs- und Entsorgungssysteme für Asche	Recycling and waste disposal systems for ash
460103	Verwertungs- und Entsorgungssysteme für Schlacke	Recycling and waste disposal systems for slag
460104	Verwertungs- und Entsorgungssysteme für Filterstäube	Recycling and waste disposal systems for filter dusts
460105	Verwertungs- und Entsorgungssysteme für Presskuchen	Recycling and waste disposal systems for press cakes
460199	Sonstiges im Bereich Verwertungs- und Entsorgungssysteme	Others in the segment Recycling and Waste Disposal Systems
470000	Sicherheitstechnik	Safety systems
470100	Sicherheitstechnik	Safety systems
470101	Notfackeln	Emergency torches
470102	Gasspürgeräte	Gas detectors
470103	Gaswarngeräte	Gas warning devices
470104	Brandschutzgeräte	Fire protection equipment
470105	Persönliche Schutzausrüstung	Personal protective equipment
470199	Sonstiges im Bereich Sicherheitstechnik	Others in the segment Safety Systems
480000	Energieverteilung und Speicherung	Energy distribution and storage
480100	Stromverteilungssysteme	Electricity distribution systems
480101	Transformatoren	Transformers
480102	Blindstromkompensation	Reactive current compensation
480103	Niederspannungstechnik	Low voltage systems
480104	Mittelspannungstechnik	Medium voltage systems
480105	Frequenzrichter	Frequency converters
480106	Stromzähler	Electricity meters
480199	Sonstiges im Bereich Stromverteilungssysteme	Others in the segment Electricity Distribution Systems
480200	Wärmeverteilungssysteme	Heat distribution systems
480201	Nah- und Fernwärmenetze	Local and district heating networks
480202	Übergabestationen	Transfer stations
480203	Wärmemengenzähler (Wärmeverteilungssysteme)	Heat meters (Heat distribution systems)
480204	Rohrsysteme	Pipe systems
480299	Sonstiges im Bereich Wärmeverteilungssysteme	Others in the segment Heat Distribution Systems
480300	Gasverteilungssysteme	Gas distribution systems
480301	Gasleitungen	Gas pipes and lines
480302	Entnahmestationen	Drawing stations
480303	Verdichter	Compressors
480304	Gasexpansion	Gas expansion
480305	Gastankstellen	Gas filling stations
480399	Sonstiges im Bereich Gasverteilungssysteme	Others in the segment Gas Distribution Systems
480400	Energiespeicherung	Energy storage
480401	Stromspeicher	Power storage
480402	Gasspeicher	Gas storage
480403	Wärmespeicher	Heat storage
480404	Kältespeicher	Cold accumulators
480405	Power-to-Gas	Power-to-Gas
480406	Power-to-Heat	Power-to-Heat
480407	Batteriespeicher	Battery storage
480408	Sonstiges im Bereich Energiespeicherung	Misc. In the energy storage segment
490000	Mess-, Steuer- und Regeltechnik	Measuring, instrumentation and control

490100	Prozessleitsysteme	Process control systems
490101	Steuerungstechnik	Control equipment
490102	Regeltechnik	Regulating equipment
490103	Energiedatenmanagement	Energy data management
490199	Sonstiges im Bereich Prozessleitsysteme	Others in the segment Process Control Systems
490200	Messtechnik	Measuring systems
490201	Ölmesstechnik	Oil measuring equipment
490202	Ölanalysesysteme	Oil analysis systems
490203	Temperaturfühler	Temperature sensors
490204	Armaturen	Fittings and fixtures
490205	Gasanalysesysteme	Gas analysis systems
490206	Gasmengenzähler	Gas meters
490207	Strommengenzähler	Electricity meters
490208	Wärmemengenzähler (Messtechnik)	Heat meters (Measuring systems)
490209	pH/Redox-Messgeräte	pH/redox measuring equipment
490299	Sonstiges im Bereich Messtechnik	Others in the segment Measuring Systems
490300	Fernüberwachung	Remote monitoring
490301	Fernüberwachungstechnik	Remote monitoring equipment
490302	Kommunikationstechnik	Communications equipment
490399	Sonstiges im Bereich Fernüberwachung	Others in the Segment Remote Monitoring
500000	Energieversorgungsunternehmen und Netzbetrieb	Energy supply companies
500100	Energieversorgungsunternehmen	Energy supply companies
500101	Stromversorgungsunternehmen	Electricity supply companies
500102	Wärmeversorgungsunternehmen	Heat supply companies
500103	Gasversorgungsunternehmen	Gas supply companies
500104	Contractoren	Contractors
500199	Sonstige Versorgungsunternehmen	Others in the segment Supply Companies
500200	Intelligente Netze	Smart grids
500201	Virtuelle Kraftwerke	Virtual power plants
500202	IKT	ICT
500203	Smart Meter	Smart meters
500204	Ortsnetztrafos	Local grid transformers
500205	Netzdienstleistungen	Grid services
510000	Energiestoffhandel	Trade in energy materials
510100	Energiestoffhandel	Trade in energy materials
510101	Handel mit Biobrennstoffen	Trade in solid biofuels
510102	Handel mit Biokraftstoffen	Trade in liquid biofuels
510103	Ölhandel	Oil trade
510104	Kohlehandel	Coal trade
510105	Gashandel	Gas trade
510106	Stromhandel	Power trading
510107	Rest- und Wertstoffhandel	Trade in waste residues and recyclables
510108	Transportfahrzeuge (Energiestoffhandel)	Transport vehicles (Trade in energy materials)
510109	Transportdienstleistung (Energiestoffhandel)	Transport services (Trade in energy materials)
510199	Sonstiges im Bereich Energiestoffhandel	Others in the segment Trade in Energy Materials
520000	Dienstleistungen	Services
520100	Dienstleistungen in der Planungsphase (im Bereich Energie)	Services in the planning phase (in the energy sector)
520101	Ingenieur- und Planungsbüros (im Bereich Energie)	Consultant engineers and designers (in the energy sector)
520102	Projektentwicklung (im Bereich Energie)	Project development (in the energy sector)
520103	Finanzierung (im Bereich Energie)	Financing (bionergy, renewable energy)
520200	Dienstleistungen in der Betriebsphase (im Bereich Energie)	Services in the operating phase (in the energy sector)
520201	Analytik (im Bereich Energie)	Analyses (in the energy sector)
520202	Betriebsmanagement, technisch (im Bereich Energie)	Technical management (in the energy sector)

520203	Betriebsmanagement, kaufmännisch (im Bereich Energie)	Commercial management (in the energy sector)
520204	Umweltgutachten	Export reports on environmental matters
520205	Software im Bereich Bioenergie/erneuerbare Energien	Software in the field of bioenergy/renewable energy
520206	Wartung (im Bereich Energie)	Servicing (in the energy sector)
520207	Instandhaltung (im Bereich Energie)	Maintenance (in the energy sector)
520208	Versicherung (im Bereich Energie)	Insurance (in the energy sector)
520209	Direktvermarktung Strom	Direct marketing of electricity
520210	Regelenergie	Balancing energy
520211	Abfallwirtschaft (im Bereich Energie)	Waste management (in the energy sector)
520212	Emissionshandel	Emissions trading
520300	Allgemeine Dienstleistungen (im Bereich Energie)	General services (in the energy sector)
520301	Beratung (im Bereich Energie)	Consultancy (in the energy sector)
520302	Ausbildung, Fortbildung, Schulung (im Bereich Energie)	Training and coaching (in the energy sector)
520303	Rechtsberatung (im Bereich Energie)	Legal advice (bioenergy, renewable energy)
520304	Zertifizierung (im Bereich Energie)	Certification (in the energy sector)
520305	Institutionen (im Bereich Energie)	Institutions (in the energy sector)
520306	Verbände (im Bereich Energie)	Associations, organisations (in the energy sector)
520307	Verlage/Literatur (im Bereich Energie)	Publishers/Literature (in the energy sector)
520400	Wissenschaft und Forschung (im Bereich Energie)	Science and research (in the energy sector)
520401	Wissenschaft und Forschung (im Bereich Energie)	Science and research (in the energy sector)
520500	Specials (Dezentrale Energierzeugung)	Specials (Decentralized energy generation)
520501	Specials (Dezentrale Energierzeugung)	Specials (Decentralized energy generation)
520600	Messen und Ausstellungen	Fairs and exhibitions
520601	Messen und Ausstellungen	Fairs and exhibitions
520700	Länder-Gemeinschaftsbeteiligungen	Country pavillions, common displays
520701	Länder-Gemeinschaftsbeteiligungen	Country pavillions, common displays